



Preus de subscripció	DIRECCIÓ	Preus de cada número
En Barcelona. . . 4'00 plas. trimestre	Viladomat, 164, 4. ^{rt} , 1. ^{ra}	Número corrent. 40 centims
Resto Catalunya 1'50 » »	ADMINISTRACIÓ	Id. atrassat. 15 id.
Resto d'Espanya 2'00 » »	Escudillers, 53, baixos	Sucursal pèra cartas y avisos:
Extranger. . . 15'00 » 1' any.		en l' Arxiu líric-dramàtic de don
		J. Gelabert, Unió, 5, 3. ^{er} , 2. ^{na}

Joseph Anselm Clavé

I

Dissapte passat compliren vint anys de sa mort. Durant aquet temps,—nos causa recansa dirho, pero es la veritat,—no ha tingut substitut la inspiració fresca y fecunda de l' insigne músich-poeta catalá. Són varias las concansas que, en nostre humil concepte, han contribuït á que la música coral perdés sa importancia y que 'ls compositors deixessin en olvit aquest género popular.

Pero aixó 'ns portaria un treball extens que no volem fer avuy.

Nostra intenció ha sigut, a l' agafar la ploma, commemorar la mort de nostre estimat é inolvidable amic, l' autor de *La Brema*.

Anem, donchs, en tochs generals á fer lo boceto de 'l mes gran músich que ha tingut Catalunya.

Serveixin aquestas ratllas, fetas a l' córrer de la ploma y fiant á la memoria los fets en las mateixas apuntats, com penyora d' amistat que existia entre 'l fundador de la primera societat coral d' Espanya y l' humil músich que suscriu.

¿Qué era en Clavé?

Lo millor artista-músich catalá.

Dich aixó, perque crech poder donar probas afirmant mon asert.

Per' dir la inagotable inspiració poétich-musical que tenia, sols es menester recordar sas composicions y 's trobará que, entre corejadas y á véus solas, puján á 161.

Sens dubte que algú dirá que pèra un músich que feya 29 anys que música escribía, són pocas 161 composicions.

A aquestos los diré: l'artista no's forma pe'l número de bellesas que ha produït: aixó es, per la cantitat, no; sino per la qualitat. Y a l' pensar aixís, miro

sas obras y veig en sas melodías sagellat un nou estil, y veig en sas formas melódicas una elegancia particular y una valentia gran en la concepció.

En Clavé portat per sa inspiració, nos ha fet sentir una riquesa de cants que ben clar diuen que sa font, puríssima per son naixement ja que 'ls cants populars catalans eran son mestre y sa guia, ha nascut sota 'l cel rialler de Catalunya; portat de sa inspiració ha fet admirables quadros musicals com *Los pescadors*, *Los xiquets de Valls* y *La Brema*; portat per sa inspiració ha fet córrer per plans y montanyas, serras y ubagas contemplant la blanca cabreta y la fina cabellera de la nina en *Las flors de Marg*; anar ribera amunt ab la nineta que diu á son seductor donzell que s' estim mes la pau de la cabanya que un palau de marbre y or, en *La toya de la núvia*; nos ha fet sentir com lo pastor amoretas tira á *La nina de 'ls ulls blaus*; nos ha fet sentir grèu sentiment ab la cansó de la nina y 'l caballer, que plena de sabor catalá cantan los segadors *Pe'l Juny la fals a'l puny*; y, per últim, nos ha pintat ab bonichs colors nostra vall ruixat de rosada en *Lo bon matí*, y un magnífich quadro de formas delicadas y pensaments elevats en lo embaumat *Lo pom de flors*. Y tot aixó ho ha fet sol, sens cap guia; sens copiar ni una nota d' altres compositors; ab nou género de música, més fresca, espontánea y variable en sos giros cadenciosos; nou en sas formas melódicas, intencionat, melancólich y graciós com en *El val del Azor* y *El Chinito*; alegre y tranquil com ho són las ayguas de 'l riu que nom ha donat á *Las galas del Cinca*; inspirat en *La verbena de San Juan*, *La casita blanca*, *La danza campestre* y altres que en aquest moment no recordo, que si dir tingués totas las composicions inspiradas que de la ploma d' en Clavé han surtit, may acabaria.

En totas ellas hi ha algún rasgo que caracteriza la música de nostre cantor catalá.

En una de sas primeras obras, que fou *La nina ssé 'l Ter*, hi pót haver més senzillesa y ensempls m

inspiració? En totes les cinc parts, ¿la musa d' en Clavé no hi llena a dojo lo sentiment y la tendresa?

Recordemnos sols de la quarta part y veurem que sas notes són fiel y verdadera imitació de nostres cants; que 'ns recorda nostras encontradas, costums y tradicions. La melodia corra per ella sola sens valdr's de passatjes extranyes, ni modulacions forçadas; quasi be es veritat que la ciencia armónica en *Las ninas de 'l Ter* no hi está molt ben tractada, me fan oblidar eixos defectes la originalitat de sas melodias.

Una pregunta, estich segur me farán mos lectors: los elogis ¿pèra qui són, pèra l' artista músich ó pèra l' artista poeta?

Aquestes ratllas son escrites per haver *in illo tempore* llejit totes ó la major part de composicions d' en Clavé.

Crech que com a poeta valia molt; pero estich segur no estava a'l nivell de 'l músich.

Una aclaració: no voldria que mos lectors prenguessin las precedents paraulas pèra intencionadament rebaixar lo mèrit de 'l fundador de las societats corals d' Espanya: aquestes diuen lo contrari.

MODEST VIDAL.

ESTRENOS CATALANS

Romea. — *Jesús*, drama sacro en 6 actes, de D. FREDERICH SOLER.

Mes de una vegada s' ha ocupat Lo TEATRO CATALÀ de la producció que, ab lo títol que de estampar acabem, tè fa temps publicada l' aplaudit poeta senyor Soler. Ja quant va donarse'n lectura en lo Centre Català vam ocuparnos de aqueix acte, y després vam dir nostra opinió respecte a sos mèrits y desmèrits, a'l posarse a la venda cosa d' un any enrera.

Aixó alleujerará avuy nostra feyna, perque podem concretarnos a parlar de l' efecte que 'l drama *Jesús* produheix a'l ser posat en escena.

Recordará 'l lector que tenim dit en los números a que acabem de fer referencia, que aqueixa producció requereix un escenari molt espayós y un gran aparato, sense que s' hi planyi res: per lo que 's compendrà que no es Romea 'l teatro mes indicat pèra estrenarlo ab un éxit colossal.

Lo Sr. Soler, desitjós sens dupte de véurer l' efecte de sa obra, ó tal vegada per condescendencia a la empresa y a la companyia de 'l teatro a que perteneix, ó a prechs d' amichs y admiradors seus, va accedir a que 's fès l' estreno durant la present Quaresma, disposantse a'l punt que rápidamente fós ensajada, que 's pintessin algunas decoracions y objectes supletoris, y que 's montés lo decorat de son poema *Judas* pèra que 'l nou drama *Jesús* se representés en Romea primer que *Jesús de Nazareth* en Novedats.

Debia pensar ell, ó la empresa, que qui pega primer pega dos cops y van pegar primer, acudint a la funció de l' estreno públich numerosíssim. La precipitació va ser causa de que l' estreno no surtís com era de esperar, y per aixó nosaltres, no volent seguir las petjadas de certs periódichs que també van precipitar-se en fer judici, hem demorat nostra revista fins avuy.

Ara hem vist l' obra ab calma, sense las deficiencias y entrebanchs de la primera nit, y podem dir que 'l drama *Jesús* deixa una grata impresió a l' expectador, que las bonas situacions en que abunda són de gran efecte y que resulta interessant fins a lo últim

de 'l darrer acte; puig son autor ha trovat medis dramátichs per tréuer y demostrar la conseqüencia de que la destrucció de Jerusalem a l' ocórrer la mort de 'l Just, es la base de la religió cristiana.

Los primers actes ofereixen molta varietat y presenten situacions que són interessants, y 'ls demés, tot y seguint bastant lo trassat de *La Passió*, tenen rasgos vigorosos de nous efectes escénichs, 'sent lo millor en aquet sentit lo de 'l Pretori, que es de bon gust y que presenta en primer terme la presó de *Jesús* y 'ls lladres, desde la qual per una grandiosa reixa 's véu l' atri ahont tenen lloch las escenas de la casa de Pilat.

Aqueix quadro acredita a D. Frederich Soler de saber concebir sempre novas ideas de forma y fa gran elogi de la seva producció, perque li dona interés en lo punt mes culminant.

Lo públich ha acullit ab mes aplauso cada vegada las representacions y ha celebrat las decoracions novas que, a mes de las de *Judas*, ja vistas, s' exhibeixen. Entre las primeras, la millor es la de l' apoteosis.

La execució en general no passa de regular. Qui més s' hi distingeixen són los Srs. Labastida, Soler, Martí, Bonaplata, Bals, Santolaria y Capdevila. Las Sras. Clemente y Parreño també 's portan bè.

Lo espressat basta pèra que 's compregui que *Jesús* ha estat en la present temporada la obra de mes importancia que s' ha presentat en la teatro Romea, per lo que es de pensar que també serán importants los rendiments, a pesar de que ab menos pressa podían haver estat majors encara.

Novedats. — *Jesús de Nazareth*, tragedia sacra en 5 actes, de D. ANGEL GUIMERÀ, música de don ENRICH MORERA.

Aquesta obra, estrenada ab aplauso en lo teatro català de 'l Paseig de Gracià, es magnífica com espectacle escénich, perque está exornada ab preciosas decoracions, y ab tot lo que pòt contribuir a 'l bon efecte teatral de las principals situacions que contè, nascudas unas de l' assumpto que 's desarrolla y creadas altrás per la imaginació privilegiada de son autor.

Tot aixó fa que la numerosa concurrencia que frequenta ara 'l teatro de Novedats, aplaudeixi de debó los quadros mes ben preparats, y que 's tributin grans elogis a 'l rumbós empresari D. Salvador Mir, qui ha donat—presentant lo *Jesús de Nazareth* com se presenta — una nova mostra de que sab honrar a nostres primers autors dramátichs y correspondrer ab excès a las exigencias de 'l públich.

Just es que fem constar semblant fet que diu molt en favor de la empresa que va acceptar l' obra de que parlem.

Com ans hem manifestat, es un bon espectacle dramátich, y baix aquet punt de vista diem ab agrado que en tots los actes s' hi véu la forsa de concepció de un poeta coneixedor de 'ls ressorts escénichs y de 'ls recursos per lograr efectes segurs durant la representació.

Plaunos, donchs, elogiar com se mereixen algunas escenas de 'l primer acte, lo quadro de 'ls noys y 'l de la resurrecció de Llatzer en lo segon, qu' es preciosíssim, de bon gust y potser lo millor de tots, dos ó tres situacions de l' acte tercer, totes las de 'l quart en que hi pren part Pons Pilat y, per ff, las de 'l derrumbament de 'l temple, que precedeix a lo gran apoteosis, digne coronament de un espectacle gran y aparatós.

Jesús de Nazareth tè las excelents qualitats que

acabem de mencionar; te una versificació robusta, enérgica, plena, sobria, de difícil facilitat; però com es la facilitat á que 'ns ha acostumat lo Sr. Guimerá en altres produccions quals protagonistas figuren sers que conserven en sos cors passions mundanas tant y tant diferents de l' amorós y divinal afecte que en tots sos actes demostraba sempre Jesucrist, resulta que tals galas de la versificació són un defecte en certes situacions importants de la tragedia. Aixís, per exemple, quant á Jesús, tot amor, tot dolor, tot tendresa, li fa parlar l' autor de cuchs, baba de serpents, urpas, ventres que may concebirán, pits que no criarán, donas xorcas y altres coses per l'estil, se val de un llenguatge impropí pera que 'l pronuncí un artista que ha de representar la divina y sagrada figura de 'l Redemptor de la humanitat.

Però 'l Sr. Guimerá per lo vist no mira prim, y fíat unas vegades en son gran talent de poeta y altres vegades en sas notabilíssimas qualitats de autor dramàtic, no 's para en barras, donantli son geni atreviment per' publicar en la nova tragedia conceptes osats en gran extrem y que mes valdria no utilitzarlos perquè desmilloran situacions ben preparadas que podrien lluhir molt, mentres que l' efecte que ara fan es sols á mitjas.

Maria de Magdala, en la magnífica escena de 'l primer acte, y dirigintse directament á Jesús, diu algunas frases tan inconvenient, (per no calificar las d' altre modo), que causa pena sentir las y que no haurían de figurar en una obra que te per base 'ls grans y miraculosos fets de la vida de 'l Dèu-Home.

Lo Sr. Guimerá ha introduhit en la tragedia que 'ns ocupa algunas coses á mida de 'l seu gust, sense tenir en compte en certs moments lo que diu la Sagrada Escriptura; y si be convenim en que un autor ha de poder presentar las obras teatrals buscant la bellesa artística, no creyem que per conseguir son ideal degui desfigurar la veritat històrica y menos la veritat de 'l Evangeli.

Que en *Jesús de Nazareth* l' autor no se cenyeix sempre á la tradició y á la historia, ho deixa compèndrer en diferents passatjes, ja presentant en Judas un tipo diferent de 'l que descriu la Biblia, ja ab la figura de Anás, que es ridícula; ja no tenint reparo en portar á *Maria Santíssima* á la presó per' celebrar allí una entrevista ab son Fill, ja fent que 'l mal apòstol proposi a'l gran Pontífice un pacte per' compartir ab ell lo poder; ara donant á la arrepenida *Magdalena* brios per' arengar á 'ls deixebles de 'l Redemptor, ara fent que Judas en lloch de penedirse de sa maldat vaji á presenciar com lo Diví Mestre camina á 'l Gòlgotha ab la creu, y en fi en quantas ocasions li acomoda, siga ab l' afany de donar novetat á la forma escénica, siga per' produhir efectes originals que sempre denotan poca escrupulositat si no 's vol que sigan faltas irreverents envers los llibres sants.

Los personatjes restants que intervenen en la representació, són ben presentats y 'l llenguatge es apropiat, haventhi escenas ben trassadas que obtenen justos aplausos.

Contribueix molt a'l lluhiment de l' obra, lo despenyo individual y colectiu. En quant a'l primer, es de justicia alabar á las Sras. Palá, Ferrer y Sala y particularment a'l galán D. Enrich Borrás, que está sempre en caràcter en lo protagonista, á pesar de que per tréurer la crueta de 'l vers en alguns punts, l' esforc que ha de fer es en detriment de la realitat. També 's mereix ser felicitat lo Sr. Virgili, que representa primorosament lo paper de Judas, los senyors

Pigrau, Guitart, Daroqui, Carnicero, Colomer, Borrás (J.), Fernández, algun altre de 'ls principals y la nena Daroqui que diu molt bè la part de *Naim*.

Las situacions musicals han servit a 'l jove don Enrich Morera per' compòndrer algunas pessas instrumentals de bon gust y de factura propia de cada una de ellas. Lo quadro de 'l segon acte, ja citat, y la marxa a 'l Calvari, agradan també per la música.

Per fi, tributem aplausos a 'ls pintors Srs. Soler y Roviroza, Moragas y Vilumara, quals treballs escenogràfics son de mèrit y de gran efecte; per lo qual es inútil afegir que figuren en primer terme en la exornació, completada dignament per un luxós vestuari, atres, y quant requereix un notable espectacle teatral. —P. DR R.

Novedats.— *Per massa!*, monólech en prosa, original de D. JOSEPH BARBANY.—*Lo Sultán*, saynete en vers, original de 'ls SRS. DALMASES GIL Y GUASCH TOMBAS.

Com estava anunciat, l' estreno d' aquestas dos obretas tiugué lloch lo passat dilluns en la funció á benefici de la simpática dama jove Srta. D.^a Adelina Sala, que—dit siga de pás—fou molt concorregut, y no va faltarhi una bona col·lecció de preciosos regals, ni tampoch hi van faltar coloms y rams de flors.

Lo monólech *Per massa!* que 'l tan conegut Pepet de 'l Carrii escrigué per' aquella nit, compleix perfectament: es d' aquells que s' escoltan sempre ab la rialla a'ls llabis y que a'l acabarse deixan una impressió molt agradable.

La bona cantitat de *vispa* que enclou y 'l llenguatge picaresch en que está escrit, van fer que 'l públich hi passés, escoltantlo, un rato sumament distret, contribuinthi en molta part la manera ab que va recitarlo la Srta. Sala, que, com era de esperar, va surtirne airossíssima, essent justament aplaudida y l' autor demanat ab insistencia.

—¿Qué 'n dirém de 'l saynete de 'ls Srs. Dalmases y Guasch? ¿qué en la representació de *Lo Sultán* lo públich celebrá 'ls diferents xistes que conté? ¿qué algún personatge es acertat? ¿qué lo petit *quid pro quo* de 'l gòs anomenat *Sultán* ab la gran personalitat de 'l Marroch resulta algún tant aprofitable? ¿y qué la versificació es tota fácil y ben tallada?

Aixó no se 's pòt pas negar: però si 'ls autors no s' ho prenguessin á mal. los diríam que en *Lo Sultán* hi trobem á faltar aquell moviment y aquell aire que respiran las obras que com aquesta s' anomenan saynetes; que en ells hi *huelgan* las situacions cómicas y animadas; que algunas escenas resultan lánquidas, y que 'l conjunt peca de *dèbil*. Aixó mateix va succehir a'l despenyo que van donarli.

Tal es la impressió que va prodahirnos. Lo públich, no obstant, va demanar los autors que, no 's presentaren.

Granvia.— *Jesús Maria Joseph*, juguèt cómic en un acte y en vers, original de D. C. GUMÁ.

Dissapte passat va estrenarse aquesta obreta que, com totas las de son autor, se recomana per la senzillès de la trama y lo ben portada que resulta fins a'l final, abundanthi las escenas xistosas y 'ls acudits que sab intercalarhi 'l Sr. Gumá.

Mes clar; *Jesús Maria Joseph* es una joguina mes de 'l seu repertori.

Lo públich, escás aquella nit, va donarli molt bona acullida y aplaudí a'ls actors y á l' autor, que no va presentarse.

L' interpretació bona, sobressurtint los Srs. Oliva, Llibre y Montero.—A.

NOBLESA DE COR^(*)

Para el que obra bien en esta vida, sean cuales fueren sus creencias religiosas ha de haber un cielo.

(Excmo. é Ilmo. Sr. D. Agustín Urgellés de Tovar.)

Una nit plujosa de aquelles tan fredas qu'enguany regalaba lo mes de Janer y mentres gosábam de dolsas carícias en la llar de casa 'hont nostres fillets, nostras tendras mares, esposas y nuvias lo cor nos infiltran ab plaher inmens, en tétrich silenci, malalt de cuidado,

á 'l llit quant llarch era jeya un trist obrer.

Molt prop d' ell sa esposa sostenia en brassos, —mirant extingirse lo flam de un llumet—

á un nen d' uns quants mesos. ¡Y 'aquell nen ploraba!

¿Qu' es lo que tenia l' angelet de Déu?

¿Per qué los seus pares estaban tan tristos?

¿Per qué s' apagaba lo flam de 'l llumet?

Mes tart va saberse que 'ls accents plorosos, que á l' espay llensaba l' angelet aquell, la tristor de 'ls pares y 'l llum apagarse, tot ho motivaba la falta de argent.

Aquesta noticia surti de la cambra 'hont s' hi resguardaba l' infelís obrer; y ab veu condolida, posada en mitj vostre, la fibra us tocaba de 'ls bons sentiments.

¿Qué fèreu vosaltres devant semblants penas?

¿Qué fèreu vosaltres, aymats companys meus?

Ja ho diré 'l que fèreu, per mes que aixó alabi, lo tenir la gloria de ser companys.

Uns, colrats de cara per lo combustible, que á la maquinaria deix' dar forma y ser,

y ab los pits negrosos de la part de fora (pro que ostentan dintre nobles sentiments),

ab vostra mà dreta picábau lo ferro de sobre la enclúsa mallantlo ab cops fers,

mentres que ab la esquerra dábau generosos lo fruyt de 'l suor vostre per lo germá obrer.

Altres, per las fustas cuberts y polsosos, y ab una má á l' eyna del sosteniment,

ab l' altra allargábau cubrintvos de gloria. lo que tant faltaba pe 'l company aquell.

¿No són aixó rásgos de sublim finesa?—

¿Aixó no demostra realment l' obrer qui es?

Lo món vostre exemple seguirá sens dupte:

la humanitat gosa per que sòu fi 'ls seus.

Seguim, amichs nobles, fent actes d' aquestos;

seguim, que ja 'l premi mes tart trobarem.

Los sabis de fama tots están acordes

que qui fa tals actes no pot ser dolent.

¡Gloria inmarcescible pe 'ls que 'm secundáreu!

Aixís de 'ls grans homes queden a 'l nivell.

¡Visca qui, com valtres, lo món regenera!

¡Qué viscan las mares que us varen da 'l sér!

Quant ja expert lo poble l' exemple practiqui;

quant ja serán homes nostres descendents;

vindrán á las tombas, y allí dirán: —¡Avis,

vau civilisarnos veritablement!

AGUSTÍ RAFÍ.

REVISTA DE ESPECTACLES

Circo Barcelonés. — Continúan representantse en aquest local las aplaudidas produccions *La esquella de la torratxa* y *La jota del Duo* (que alternan ab lo DESVERGONYIT *Gós rabiós*), mentres lo Sr. López nos prepara novas sorpresas.

La *troupe-mima* Adams segueix posant pantomimas que 's veuhen aplaudidas y que d' avuy á demá s' aumentarán ab una de dramática que tè per titol

(1) Petita móstra d' entranyable afecte á 'ls meus companys detreball, que s' han distingit pe 'ls seus elevats sentiments.

Oliverio Brusson, original de dos coneguts periodistas d' aquesta capital.—R. O.

Novedats. — Molt concorregut se vejé aquet teatro lo día de 'l benefici de 'l galán Sr. Parera.

Se representá per primera vegada en Barcelona lo drama de Echegaray *El bandido Lisandro*, obtenint un acertat desempenyo y 'sent aplaudit lo beneficiat en diferents escenas.

Després de representar lo Sr. Borrás *Mestre Olguer*, que li valgué molts aplausos, la murga banda orquesta de la societat Niu guerrer (á la qual anaba dedicada la funció), executá molts y variadas pessas de 'l seu repertori.

Per últim *Lo que no vulgas per tu...* y finalment, un benefici... que va dar benefici.—B.

Tívoli. — En la inspirada obra de 'l malaguanyat Bizet, titulada *Carmen*, que 's posá per primera vegada la prop-passada setmana, demostraren sas condicions artísticas las Srtas. Fábregas y Marra.

La primera 'ns féu una *Carmen* enmotllada á las passions de 'l cor y a 'ls arranques de la vanitat; omplí son personatge de detalls que ben clar deyan que havia estudiat son paper y ab verdader *amore* lo interpretaba.

Lo públich aixís ho reconegué tributantli calurosos y merescuts aplausos.

La Srta. Marra en lo paper de *Micaela* lluhí sa bonica veu y sa correcta escola de cant. En lo duo de 'l primer acte saturá sas notas de delicat sentiment artístich, envoltant son personatge d' aquella plácida è ingénua manera de fer, dir y pensar de 'ls fills de Galicia. La romanza de 'l segon acte completá son treball, brodant ab delicadesa, pe 'l cor sentida, aquellas notas que l' autor ab ma de consumat mestre hi escrigué.

Los nutrits aplausos que la concurrencia li tributá fóren la aprobació y reconeixement de sos mérits.

En lo Sr. Brotat trobà un acceptable desempenyo en lo paper de *D. José*, obtenint aplausos en lo duo final de 'l quart acte.

L' orquesta y coros, ajustats.

La direcció confiada a 'l Sr. Pérez Cabrero, molt be.

Eldorado. — La única novedat de la setmana ha sigut l' estreno de *El Payaso*.

Poch atractiu te la lletra.

La música sembla una exposició de balls, porque 'l públich trihi á la mida de 'l seu gust.

L' execució... llástima per 'l obra.—FLORIDA.

Granvía. — Ab las obras *La dama de las camelias* y *La malvasia de Sitjes* doná son benefici la actriu d' aquet teatro D.^a Concepció Pallardó. Lo públich no escasejá, aplaudint ab justicia 'l desempenyo de ditas comedias.—B.

Circo Espanyol. — Són molts los cambis que ha sufert aquesta companyía. Ultimament ha reaparescut la aplaudida tiple D.^a Angustias Fernández, y per no ser menos que 'ls demés teatros, ha estrenat un jugueta titulat *El niño Jesús*, que, no obstant y la firma que porta, es un verdader *Jesús petit*.

De *Don César Cesáreo cesante...* no val la pena de parlarne.—R. O.

SECCIÓ DE 'L GRACIÓS

SIMILS

¿En qué se sembla una dona á un general?
—En que sempre somnia ab conquistas.

¿Y 'ls polissons á las agullas?
—En que agafan.
¿Y 'ls reys á las claus?
—En que tenen guardas
¿Y 'l coll á las nogueras?
—En que té anous.
¿Y un calderer á un aucell?
—En que pica.
¿Y un cessant á una *prima donna*?
—En que trina.
¿Y 'l Sol á un ou?
—En que 's pon.
¿Y un parayguas á una ploma d' escriurer?
—En que 's mulla.
¿Y un escrit á una mitja?
—En que hi ha punts.

TRINITARI COSTA.

¡DESGRACIADA!

Devant de 'l finestral hont te col·locas
pe 'ls homes fèr pecar, avuy t' he vista
ab lo cap plé de flors, molt joguetona
rient ab altras pobres infelissas.
Avuy, avuy t' he vist, y encara 'm sembla
qu' es un somni cruel que 'm mortifica
consumintme lo cor y las entranyas...
¿Per qué, per qué, Senyor, tanta desdita?
Tu, la dona á qui aymaba, que volia
com lo sèr mes sagrat que hi ha en la terra,
perduda en un burdell, de 'l vici esclava,
rebert de fals aymant falsas caricias
y après de deixá aquell, pendre'n un altre
y un altre, un altre, y mil, sempre intranquila,
sempre ab aquella fam, fam destructora,
no pensant que després, quant consumida
per lo vici qu' avuy tant te deleyta,
demá, vella, xacrosa, malaltissa,
de 'ls que tant t' han aymat, de 'ls que cent voltas
ab falsas prometenças y ab caricias
t' han llensat dins de 'l llot, serás la befa,
y se 'n riuran perversos nit y dia...
¡Oh, no, no, infelís! Creume, si; encara
ets á temps per deixar aquesta vida:
vulgas se honrada, que l' honor; ¡oh donal
es lo tresor mes gran que pót tenirse.

J. T. y R.

REPERTORI DE FORA

Vilanova y Geltrú 27 de Febrer

La companyia que baix la direcció de D. Joseph M.^a Alfonso, treballa en los teatros Artesá y Principal, va posar en escena la preciosa sarsuela *La bola negra*, en la que tots los artistes se varen esmerar.

Després *Los Secuestradores*. En aquesta obra mereix un aplauso lo Sr. Alfonso, representant lo paper de *Paco (a) Pelón*, per que 's revela artista de primera en lo género cómic. Lo Sr. Huervas, molt be en lo de *Perico*.

A continuació, la preciosa sarsuela, parodia de *Miss Helyett*, titulada *Miss Erere*. Lo paper de *tio Miss erere*, va ser confiat a'l primer actor cómic senyor Alfonso, que va distingirse, com també la Srta. Lozano y 'l senyor Huervas. Per fi de funcions, cada volta 'ns varen donar *El duo de La Africana*, que 's lo que dóna mes bons resultats á la empresa. Se varen distingir molt y molt la simpática tiple Sra. Pepeta Matheu y 'l Sr. Huervas. Los coristas regular y las coristas varen tenir un poch de distracció. Es menester que 'l director d' orquesta posi remey á tals abusos.

Se prepara pera 'l dijous una brillant funció a'l teatro Principal, á benefici de 'l director de la companyia senyor Alfonso, per' la que están en ensaig algunas sarsuelas de primera.

No dupto que 'l públich sabrá recompensar los sacrificis de la empresa.—Lo CORRESPONSAL.

Mataró 26 de Febrer.

Ahir diumenje en lo teatro Euterpe, la companyia representá á la tarde *Il Trovatore*. Lo tenor Sr. Gasparini va demostrar son talent: a 'l final de 'l ters acte 'ns repetí 'l *Madre infelice*. Com diumenje passat, aplausos y ovacions moltas per tots los de la companyia. Cada final de acte 's tingué de aixecar lo teló. La concurrencia era major que diumenje anterior. A 'l vespre en lo Principal, vaig sentir *Ernani*. Si ovacions tingueren á la tarde, mes ne tingué 'l desempenyo de aquest ópera: las Srtas. Gil, Ketty, Justetti y 'ls Srs. Gasparini, Borgioli, Leoni, Huguet y fins los coristas de *ambos sexos*, qual número no dich perque 'ls prospectes ya ho deyan (encara que jo no 'ls hi trobo, pero crech que están amagats per quant convingui), tots be. En resum, tenim una companyia de ópera que es ben aplaudida.—E. R.

P. D. En ma correspondencia de 'l día 12 va publicar-se una equivocació referent á las cabalgatas, que desitjo véuer rectificada. Havía de dir que 'ls socis de la Moderna Fraternitat, no haventhi pres part, en cambi tregueren 40 duros pera 'l Sant Hospital y repartiren 3 pessetas per cada pres.

La cabalgata va recullir mes de 200 duros pera l' Hospital.

Granollers 28 de Febrer

Teatro Unión liberal. Hi actúa una companyia de declamació, dirigida pe 'l reputat actor Sr. Rojas, formant-ne part lo galán Sr. Casanovas y las Sras. Mercé Abella, y Amalia Fontova. Han representat ab aplauso, *Judas*, *La Dida* y altras produccions. Lo próxim diumenje posarán en escena lo drama sacro *Magdalena*.

Casino de Granollers. En aquet teatro també hi ha companyia dramática dirigida pe 'l Sr. Llonch. Diumenje passat representaren *La esposa del vengador*, ab regular concurrencia.

Café Nou. Aquí hi dóna concert tots los diumenjes la acreditada orquesta *La Catalana*, en la qual han entrat un concertista de fiscorn y un altre de clarinet: tenen ab aquesta reforma una de las millors orquestas que corren per las festas majors.—Lo CORRESPONSAL.

REUNIONS PARTICULARS

CÍRCOL RECREATIU DE LA DRETA DE 'L ENSANXE.—Los joves aficionats han posat fa poch en escena 'l drama *La Campana de la Almudaina*, ab molt aplauso per lo be que fón interpretat. També últimament han fet las pessas *Celos de un rey*, *A cop calent* y *Una calaverada*.

Diumenje va hauerhi una petita sessió de prestidigitació y adivinació de 'l pensament, acabant ab una *rifadeta*, de que 'n surtí favorable 'l mestre... *no se cuantos*.

LA BRUJA (*Teatro Olimpo*).—Molt escallida va resultar la funció que va tenir lloch dissapte passat á benefici de 'l aixerit cómic de la casa Sr. Balmaña, que va distingirse en totas las obretas que 's representaren.

Aquestas eran la comedia *Los Hugonotes* y las sarsuelas *Los Descamisados* y *Ortografía*, que van agradar de debó a tots los que hi assistiren.—A.

ROGER DE LLURIA.—En aquesta favorescuda Societat tingué lloch, lo passat diumenje, 'l benefici de la simpática Srta. Mercader, que tants aplausos se té guanyats de la distingida concurrencia qu' acostuma á assistir á dit local.

Lo programa 's componía de *Lo monjo negre* y *Toros de puntas*. En la primera obra alcansaren moltas aplausos lo jove Sr. Mercader y la beneficiada. La

sarsuela va anar un xich descuidada: no obstant, se distingiren la triple Srta. Pacheco y la Sra. Bolea.

Després de la representació de 'l drama, la senyoreta Mercader fou obsequiada ab molts y bonichs regalos.—Jo.

CUPIDO.—Ultimament s' han representat *Castor y Polux*, *El final de un llo* y *Una senyora sola*, degudament interpretadas per las Srta. Guart (A.), y pe 'ls Srs. Ferrer, Mas, Fornaguera, Planas, Casadesús, Ubach, Mingall, Ribera, Gratacós y Oller.

LA TRENINIA (*Assiàtich*).—Diumenje á la nit, va posarse en escena en aquesta favorescuda societat, lo drama castellá *Valentín el guardacostas*. Lo desempenyo, confiat á las Sras. Mendoza y Simó y a 'ls Srs. Bach, Ferrer, Gallofré, Baqué, Amores y Elorrio, molt bé.

LA RECREATIVA (*Poble Sech*).—La casualitat va portarnos dissapte a 'l carrer de Cabanyes, en lo precís instant, en que en dit local donaban una gran funció teatral, ab lo drama terrorífich *En el seno de la muerte*. Eran las onze de la nit, quant encara no havía comensat lo segon acte. No 'ns vam pèndrer la molestia de saber los noms de 'ls intérpretes, puig que passat de la dama encarregada de 'l paper de *Beatriz*, tots los demás... *peor es meneallo*.

Per acabar de fer freda la funció, éram trenta 'l local... contanmhi jo.

CÍRCOL ARTÍSTICH RECREATIU.—De dugas sarsuelas va compondre's la funció de diumenje passat y foren: *La Mascota* y *La Mascarita*, obtenint un desempenyo acabat, justificantho aixís lo públich que no va deixar d' aplaudir durant la representació. Los coros y la orquesta baix la direcció del Sr. Olivé, acertats.

Era tanta la gent que allí hi havía, que ni una sola agulla ja hi cabía.—R. O.

LA LIRA.—Los aficionados van escullir *La Dolorés*, per 'la funció de diamenje passat. Es la obra que en conjunt mes ha satisfet. Mereix elogis per la direcció D. Benet Barba y per 'la execució las Sras. Ariamonte y Guillot y 'ls Srs. Mestres (*Melchor*), Mallorquí (*Lázaro*), y Barris (*Celemin*), que son los que més varen lluhirse, en especial lo Sr. Mallorquí. Be 'ls Srs. Barba (pare y fill) en los papers de *Patricio* y *Sargento*. Lo segon estigué mes airós que en altrás obras; per lo qual li aconsellem que perseveri en imposarse ja en los ensaigs de 'ls papers que se li confihin.

Felicitem á la companyia y en especial á son director D. Benet Barba, que 's fan dignes de l' aplauso en cada funció.—P.

CASSINO ARTESÁ (*Gracia*).—Lo drama *La mesonera del león de oro*, representat l' últim diamenje baix la direcció de 'l Sr. Ferrán, obtingué un acertat desempenyo, essén aplaudits las Sras. Rodés, Amigó y la nena Borbón y 'ls Srs. Ferrán, Galindo, Aguilera y un' altre qual nom no recordem.

CENTRE RECREATIU PROTECTOR (*Gracia*).—En un de 'ls anteriors números vam aconsellar á n' a 'ls aficionados d' aquet centre que no 'n fés sen de dramas, puig sens dupte que si 's dediquessin á fer pessas surtirian mes ayrosos de son comés y 'l públich que hi asisteix quedaria mes satisfet; pero sembla que no 'n volen de consells, y van fent dramas ¡y quins dramas! Lo de 'l diamenje va ser *Un jefe de la Coronela*, que no va ser ni jefe ni tan sols

soldat ras. Sentim haver de dir á dits aficionados que per aquet camí no 's va en lloch.—R. M.

LA MEVA XICOTA

De cara, la vritat, no es gayre ma—
De tipo,—no es mentida,—es bastant se—
Son natural... ¿ho dich? alguns cops pe—
de fluix, qu' es una cosa qu' á mi 'm ra—

Son nom, no es gens poétich, se diu Pa—
Tè salut, perque may li falta te—
y anant, alló qu' es diu de Ceca en Me—
se m' ha tornat... així... mitj curruta—

Mes per 'xó jo la trobo molt boni—
encara qu' algú 'm tracti de tano—
Quant un petó li faig, sa hermosa bo—
me 'l torna, y ab metódica musi—

Encara que de gracia 'n tè molt po—
m' hi casarè... tant sols perque es molt ri—

SALVADOR BONAVÍA.

SALÓ DE DESCANS

—Lo simpátich y aplaudit actor de 'l teatro Gran—
vía, D. Lluís Llibre, celebrará 'l vinent dilluns la fun—
ció de 'l seu benefici ab lo drama *El registro de la*
policia y la pessa *De 'l ball a'l bany*.

—Dos coneguts autors están acabant una sarsuela
en un acte y dos quadros (parodia de *El duo de La*
Africana) titulada *Lo burro de la gitana*. Un aplau—
dit autor ha escrit una comedia en tres actes que du
per titol *Lo viatge de 'l Sultán*.

—Ab lo titol de *La gran reforma*, s' estrenará
demá diumenje, en la Societat Roger de Flor una
comedia catalana, original de 'l jove escriptor Joseph
Burgas (Mayet.)

—La societat Petit Gayarre, situada en lo carrer
de Sepúlveda, número 205, donará demá á la tarde
funció de reglament, componentse aquesta de las pro—
duccions *¿505?*, *La conciencia*, *La butifarra de la lli—*
bertat y la rondalla del acte segon del drama *Or*, re—
citat pe 'l segon director de la companyia Sr. Trabal.

—Per medi d' uns elegants programas anuncia lo
aplaudidíssim pianista compositor D. Salvador Rau—
rich son benefici que tindrà lloch demá á la tarde en
lo centre Ausias March, instalat en lo carrer Correu
Vell, 5, principal. Lo programa no pót ser mes escul—
lit y d' ell ne forma part *La marmota*, *La conquista*
del papá y varios fragments de *La caza del oso*, *Coro*
de señoras y altrás. La part musical será executada
per un sexteto dirijit pe 'l beneficiat,

A jutjar per las simpatías ab que conta y lo escullit
de 'l programa, es de préveuer un plé.

—La companyia de 'l teatro de 'l Vendrell, dirigi—
da pe 'l Sr. Güell (D. Ricardo), obté molts aplausos,
distingintse en lo treball las Sras. Periu y 'ls senyors
Millá, Casals y Oliva.

—Demá 's donará en lo teatro Cervantes, de 'l
Poble Nou, la primera funció pe 'l aplaudit galán
D. Miquel Rojas.

Secció Artística Universal

Madrid.—El empresario Sr. Rodrigo ha podido con—
tratar para el Príncipe Alfonso á la célebre artista seño—
ra Kuifer-Verger que cantará en la temporada de Pas—

cua en algunas representaciones extraordinarias. Dicha artista tiene grandes simpatías en Madrid desde que estuvo en el Real, como las tiene en Barcelona y en el extranjero, conquistadas por su indiscutible mérito.

Roma.—*I Puritani* en el Argentina, ha tenido gran éxito, gracias al tenor Masim que llegó á tiempo para levantar la suerte del espectáculo y recogió unánimes aplausos en el *adagio* del cuarteto, cuya pieza cantó de un modo delicioso, debiendo repetirla entre grandes aplausos. El triunfo del tenor Masim creció aún más en el tercer acto en que tuvo ocasión de frasear el *bel canto* luciendo su bonita voz y atacando las notas agudas con limpieza y entonación.

La Sra. Musiani compartió los aplausos con el tenor en el acto segundo y ambos hicieron olvidar la deficiencia de otros artistas.

El tenor Masim es una notable adquisición para esta empresa y no dudo lo será para cualquiera otra de los grandes teatros líricos.—L.

Milano.—Si vede proprio che il pubblico della Scala é diventato arcibuono ed ogni anno che passa piu anemico, piu apatico, piu misericordioso. Nello passato non avrebbe di certo sopportato di vederci alla fine di Gennaio con una semplice opera come quest'anno accade. Tampoco, per lo passato, avrebbe sopportato la riproduzione di un ballo, come l'*Excelsior* gia frustato al Dal Verme ed alle *Marionette*. Invece nella corrente stagione, piu zoppicante che mai, se l'è ingoiato per ben 25 sere! E non ci voleva che la 24.^{ma} per accorgersi di averle piene le tasche e con ciò farlo capire alla solertissima Impresa ed alla benemerita famosissima Commissione Difatti per voler troppo tirare la corda, martedì sera ne successe la rottura mediante un baccano da..... Circo.

Contuttocio l'Impresa prosegue ad adornare i Manifesti quotidiani col mato burlesco del *quanto prima*, tanto per far maggiormente pazientare gli abbonati.

Anche il *Tanzmarchen* e da circa un mese che viene annunciato coll'immutevole formula del *quanto prima*, e ben inteso quotidianamente.

Infrattanto, gira e raggira, si va innanzi colla *Manon Lescaut* e colla *Loreley*, a prezzi ridotti.

¿Ne volete poi sentire un'altra della sulladatta solertissima Impresa?...

Martedì sera la parte del *Maestro di ballo*, della *Manon* del Puccini, venne affidata ad un *mimo*! Ecco una novità che ci fu regalata della Impresa e alla quale nessuno ci aveva di anzi pensato: sostituire l'azione alla voce. Chissà che la trovata possa, a sua volta, trovare qualche Impresario che l'adatti, purché il pubblico si rassegni, come fece quello del Teatro massimo della Scala decantato il primo del mondo.

Arrivati come siamo alla fine di Febbraio, soltanto fra 2 settimane potremo avere la nuova ópera de Franchetti *Fior d'Alpe*. In quanto al *Tannhäuser* che si doveva dare com'altra ópera, pare che sia stata abbandonata é in luogo si darebbe il *Cristoforo* che, á dire il vero, non fu chiesto é tanto meno..... desiderato.

Sembra poi che si vorra *reflure* alcune recite ancora della *Valkiria* é con un nuovo *extenore*, Emilio Engel, e quindi una nuova edizione della *Manon Lescaut* colla celebrata Darclec.

Di spettacoli in vista, pare stabilito che verso la fine del prossimo Marzo si avrà al Teatro Manzoni un pó di musica seria, dandovici *Mignon*, *Carmen*, *Pagliacci* e cosa incredibile! anche un paio di opere nuove. Per ciò furono contrattati la prima donna soprano Rita Silva, mezzisoprani Monti-Baldini e Ida Dameno, i tenori Giraud e Cabara, il baritono Cremona, il basso Feromín e a direttore dell'orchestra il M.^o Barbagnoli.

Si vocifera di un nuovo tentativo di ritorno alla scena del tenore Barbaccini: Attendiamo dunque é vedremo.

In quanto al Teatro Dal Verme, nulla di nuovo per ora; ma si assicura che per la prossima primavera e in occasione quindi dell'Esposizione, si riaprirá con grande spettacolo d'Opera.

Una bomba che fece rapiare un giornale di Milano, *La Lega Lombardia*, sarebbe la seguente: che Mascagni avrebbe nientemeno ceduta la proprietà della sua nuova opera *Racli* all'editore Ricordi..... ¿E Sonzogno? ...

Basta: appureremo meglio questa notizia per dire qualche cosa di piu nella prossima volta.

L'illtre. Maestro Verdi trovasi da qualche giorno fra noi.

Pare che l'insigne Maestro abbia ultimamente ripetuto di non voler piu scrivere pel Teatro, lietissimo della fortuna avuta col *Falstaff* di poter chiudere la sua carriera con successo. Se volete pero sapere qualche cosa dello sua venuta qui, credo di non sbagliare dicendo che lenzano i lavori del Ricovero degli artisti, che Verdi da lungo tempo fece cominciare allá chetichella coll'intenzione di spenderor.... magari tutta la sua fortuna.—GUADA.

CAVILACIONS

LOGOGRIFO NUMÉRICH

7	Vocal
9 2	Nota musical
7 8 2	Carrer de Barcelona
1 3 8 8	id. id.
6 2 1 5 9	id. id.
6 7 4 5 1 9	id. id.
6 7 1 4 5 1 9	id. id.
6 1 3 2 8 8 5 9	Poble catalá
1 2 3 4 5 6 7 7 6	id. id.

PEP SERRA

XARADA

Mon total es *hu dos tres*
que es mes petit que sens *dos*.
Lo meu cor fóra ditzós
si la *dos tersa* 'l volgués
qu' es noya que á mí 'm fa 'l pés
perque no té cap *tres hu*.
y estich ben segur que tú
la sabrias estimar
¿Sabs per qué? Perque sab dar
tassas de *dos* com ningú.

A, B. C.

TRENCA-CLOSCAS

D.^a Petra Serra Castelló
Torrelló

Formar ab aquestas lletas lo titol de dos dramas catalans.

CINTET BARRERA Y CARGOL.

CORRESPONDENCIA

S. Turón (Badalona): Si vol escriurer correspondencias, es precis que 'l coneguem.—J. Fortuny: anirá.—Manrich Bilbilibis: no anirá porque no van.—Pelma: la décima sí.—Noy de Sans: gracias per l'avís.—Meglióri: a 'l seu epigrama pót preguntárselhi ¿ahont es la pastora?—A. R. (Sant Boy): enviem lo que demana.—Solitari: es poca cosa. Pero no desmayi.

Soluciones á las cavilaciones de 'l núm. 165

Xarada: ORFEO.—Trenca-closcas: BRUSELAS.—L' altre xarada la reproduhim porque tenia un vers equivocát.

CASAS RECOMANADAS

Máquinas de fer mitja, de **Narcís Doménech**, carrer de la Gran-vía, 211.

La Imperial, magatzem de mobles. Nou de la Rambla, 25.

Sastrería de teatros, de E. Vasallo Malatesta, Asalto, 14.

Botiga de calsat de **Francisco Grau**, Plassa de Santa Ana, 23.

Sastrería de teatros de **Joan Baret**, Sadurní, 14, 1r.

Taller de atrás de **E. Vidal**, Ronda S. Pau, 48.

Fotografía de **A. S. (Xatart)**, Carme, 3, tercero.

Magatzem de pells de **J. Pous**, Princesa, 13.

Imp. Pujol y C.^a - Tallers, 45.—Barcelona

SECCIÓN OFICIAL de la AGENCIA FRANCO--HISPANO--ARTÍSTICA

RELACIÓN de artistas inscritos en el Registro de Contratas y suscritos á LO TEATRO CATALA.

Artistas de ópera

Aragó Joaquín, barítono.
Angioletti Angelo, tenor.
Bordabio Elena, soprano
Bugatto José, tenor.
Borgioli Leopoldo, barítono.
Blanch Luis, tenorino.
Casanovas Francisco, bajo.
Calvera Pilar, mezzo soprano.
Carolli Carola, soprano dramática.
Fábregas Magdalena, contralto.
Gasparini Luciano, tenor.
Gasull Adela, soprano.
Huguet Josefina, soprano.
Julia Margarita, contralto.
Leoni Abulker, bajo.
Labán Eugenio, barítono.
Merolés Pablo, bajo.
Muñoz Ana, soprano.
Mas Concepción, contralto.
Monti Cayetano, bajo.

Morera Pedro, tenor.
Pérez Cabrero F., maestro director.
Rubi Gabriel, barítono.
Rovira Juan, barítono.
Serra Narciso, bajo.
Subeyas Modesto, maestro director.
Thos Constantino, bajo.
Tarsi Ilde, soprano.
Ventura Pedro, barítono.
Vehils Joaquín, maestro director.

Artistas de zarzuela

Alioga Manuela, característica.
Baró Félix, tenor cómico.
Carbonell Vicente, barítono.
Castaños María, característica.
Cotó Alberto, maestro director.
Escobar Encarnación, tiple cómica.
Fernández Angustias, tiple.
Folgado Cándida, id.
Fuster Joseta, tiple cómica.
Ferrer Anita, tiple.

Garcin Antonio, tenor.
García Agustín, bajo cómico.
Lorán Gertrudis, tiple.
Lozano Matilde, tiple.
Llauradó Agustín, bajo cómico.
Montagut Pedro, barítono.
Miquel Salvador, barítono.
Mollá Emilia, característica.
Martínez Julia, tiple.
Miró Francisco, tenor.
Nalber María, tiple.
Pujol Montserrat, tiple.
Pruna Ramón, tenor cómico.
Perucho Teresa, tiple.
Prats Juan, tenor cómico.
Palaudarias Seb., tiple.
Sadurni José, genérico.
Salvador Eliora, tiple.
Tello Celestino, tenor cómico.
Vázquez Manuel, id.
Valor Dolores, tiple cómica.
Valdés Lucía, tiple.

A CASARSE TOCAN

por 30 duros el mobiliario siguiente:

Una cama Viena (matrimonio), un somier muelles (matrimonio), una cómoda con mármol, seis sillas regilla, una mesa noche con marmol, una mesa comedor, seis sillas comedor, un elegante espejo y percha.

Además hay camas de Viena á 20 pesetas, y de matrimonio á 35. Sillas de regilla á 44 pesetas docena. Juegos de Lavabo Viena mármol á 24 y gran surtido de muebles de todas clases á precios de fábrica.

LA IMPERIAL, Conde del Asalto, 25
BARCELONA

LUNAS AZOGADAS
Y ESPEJOS DE TODAS CLASES

DE
ORTEGA Y BADIA
Calle de la CONDESA DE SOBRADIEL, núm. 3
TELEFONO NÚM. 1397
BARCELONA

Arxiu y copistería
DE
FRANCESCH PEREZ POL
Roig, 24, Entresuelo

Construcció de Teatros

SERVEY COMPLERT Y BÓ
per' guardaropias
Pera informes y detalls dirigirse a 'l carrer de
Estruch, II, fustería
BARCELONA

PERRUCAS Y POSTISSOS
de toda clase per' TEATROS

GRAN SALÓ
per afeitar, rissar y tallar cabells en la
Perruquería de VICENS GARCÍA
Conde del Asalto, 6, principal
Casa establecida desde 1840

Orquesta de 'ls Catalans

DIRIGIDA PER
D. ROMUALDO ZUBIELLO
Per' ajustes dirigirse
Sepúlveda, 190 - 3.ª
BARCELONA

Agencia Franco-Hispano Artística

DE
Teatros, Circos y Conciertos
Escudillers, 53, bajos. - Barcelona

Esta Agencia se encarga de la contratación de artistas de todos géneros, lo mismo de España que del Extranjero; y de formar compañías completas de Verso, Opera Zarzuela y Circos.

ALMACÉN DE MÚSICA
DE
Juan Ayné

Fernando VII, 51 y 53 y Call, 22
BARCELONA

PIANOS SUPERIORES
NACIONALES Y EXTRANJEROS
ARMONIUMS ECONOMICOS

Ventas á plazos y al contado

Música de zarzuela y libretos, Métodos, estudios y música de toda clase para piano ó para canto.
Instrumentos de todas clases,
Guitarras desde 5 pesetas.

SANTASUSANA

Máquinas de cusir. — Máquinas de fer mitja,

Aparatos per' pèndrer dutxas

PREUS SENS COMPETENCIA

Taller per' adobar tota classe de máquinas. Se ven á plazos y al comptat.

Carme, 33. — Barcelona